



تاریخ وادستات

حامد ۱۳۳۶

مجموعه

برکون بیلنیر قیسی مجموعه ملک اما
پله چوق آوانیر اورتده مجموعه بولمیز

ایتدک شرف خدمت اجدادی فراموش
آثارینه اسسلافنک رغبت اولمیز

بوحقایق آنجق دماغ حمیتہ مالک اولانلر تقدیر ایدر .
 بنم الی سندنبریدر ، چالیشدیغیم و آلدیغیم کتابلر صنایع و معارف
 خصوصندہ کی عظمت عثمانیہ بی اظہار ایچوندرا اگر بندن صکرہ دہ محافظہ
 اولنہ بیلیرہ اخلافہ پک قیمتلی بریادکار مراجعت اولہ جقدر . بوراسی ارباب
 اختصاص و حمیتدن اولوبدہ عمیق بر صورتدہ مطالعہ بیوزانلر تقدیر ایدر لر .
 بن صائمق ایچون کتاب آلامدکہ حمیتسز و منطقسز بر صورتدہ
 مقایسہ یاپیلسون .

بناء علیہ ادیب حمیت پرور و نجیب معالی اثر خلیل پک افندی حضر تلرینک
 ایفا بیوردقلری قدر شناسانہ تشویق و تطییبدن دولابی بالخاصہ
 عرض تشکر ایلرم .

فرانسہ مستشرقین فاضلہ سندن موسیو لویز ماسنیون جنابلرندن
 بوکرہ عربی العبارة اولہرق المشر اولدیغیم بر مکتوبی زیرہ تحریر ایدیورم
 موسیو لویز ماسنیون جنابلری بوندن اوچ درت ماء مقدم درسعائدہ
 بولندیغی اثنادہ ملت کتبخانہ سنی زیارت ایتمش و پک بلیغ عربیجہ تکلم
 ایلدیکی جہتلہ کندیسلہ پک متین و صمیمی بر محبت حاصل اولمش ایدی .
 موسیو لویز ماسنیون جنابلری یکر می اوتوزسنہ قدر بر مدت مدیدہ
 فضلائی متصوفین اسلامیہ کتابلرینی لوندرہ و امریقا و فرانسہ شرق
 کتبخانہ لرنده تدقیق ایلش بعدہ ممالک اسلامیہ کچہ رک ہر طرفی کشت
 و کذار و تصوف کتابلرینی تدقیق ایتمکہ برابر یالکز بغداددہ مسلک
 تصوف اوغرندہ اون سندن زیادہ تدقیقاتدہ بولنشدر . مشارالہ ایلہ
 درسعادتدہ کرچہ آزوقت کورشمش ایسہ مدہ تصوف اسلامیہ نک حقیقہ
 بر فاضل متبحری اولدیغنی اکلالمشدم . مشارالہک حائر اولدیغنی علم و عرفان
 اوروپادہ متصوفین اسلامیہ حقندہ یا کلش تلقی ایدیلن افکارک و یا کلش
 یازیلان کتابلرک تصحیحہ کافی کالہ جکدر .

موسیو لویز جنابلری بر کون کتبخانہ مدہ چالش مقدمہ ایکن بغداد والی

اسبقی ادیب شہر محترم سلیمان نظیف بك افندی حضرتلری تشریف
ایتدیلردی. کندیلرینی برزینہ پرہ زانتہ ایتدکدن سو کرہ سلیمان نظیف بك
افندی یہ نرکجہ دیدمکہ بوذات تصوف اسلامیه بك غورینہ واقفدر. تصوفہ
دائر بعض استیضاحاتده بولونکر.

سلیمان نظیف بك اسلام تصوفك یوناندن و یونان طرفندن
ایراندن و ایران طرفندن هندستاندن آلدیغہ دائر اوروپا کتابلرنده
بعض روایت و مباحث کوریورم. ذات عالیلربنك بوبابده کی مطالعہ کز
نہ در

موسیو لویز جنابلری دیدی کہ تصوف اسلامیه باشلی باشنه اسلاملرہ
مخصوص بر علمدر. نہ یوناندن نہ ایراندن نہ هندستاندن آلتامشدر.
شو قدر کہ تصوف اسلامیه ده اولان بعض فلسفلر اقوام سائرہ
فلسفہ سنہ ده موافق دوشدو کندن بعض کیمسلر اورالردن آلتمش ظن
ایدیورلر بك یا کلش بر فکردر. دیدی.
ایشته مشارالیه کی دقایق عالیہ تصوفہ واقف بر محب فاضلك کوندر دیک
مکتوب عیناً شودر:

الى حضرة الاديب على اميرى افندى المحترم
وفقه الله تعالى

اما بعد و اجبات السلام و الاحترام فقد مضى الدهر مذكنت فى الكتبة خانة
الفيضية ضيفكم ولكن ما نسى لطفكم الجميل ونوادر ادبكم . ادام الله
بقائكم .

سالى الخطبة فى هذا الشتاء بالمدرسة العالية بپاريز (Collège De France)
ومادة الخطب والاجتماعيات الاسلامية . اريد بها تسهيل التفاهم بين اهلى
الغربيين وبين اصدقائى المسلمين . وتبين احترامى الى علو همة مفكرى
الاسلام (خاصة فى تدقيق علم النفس بحيث الاعمال باخلاص اى و علم
القلوب . لمن كان له قلب او التى السمع وهو شهيد) [۱]

اخترت من تألیفاتی رسالتین لا قدم لکم تذکاراً . هذا فتی الیکم
سؤال ای التماس ادبی ،

قد اطلمت بلطفکم فی الفیضیة علی نسخة ۱۱۰۱ فیها رسائل للمحاسبي
اقتبست منها بعض الفوائد . ایمكن ان تجدوا نسخاً اقدر اطلب منه
استساخ الرسائل کلها ؟ اذا سمعتم من امکان ذلك ، ارجی منکم ان
تخبرونی من شروطه ولکم الفضل ومنی الیکم الف تشکر فدمتم سالمین
مع اخص احترام واطیب سلام .

يوم الاحد ۲۶ صفر ۱۳۲۸ و ۲۳ تشرين ۲ - ۱۹۱۹

من الفقیر الیه سبحانه
لویز ماسنیون

— ذیل —

مستشرق مشارالیهک طلب ایلدیکی کتاب فضلائی متصوفین کرامدن
ابوعبدالله الحرث المحاسبي حضرت تلرینک سکز اقسامی جامع کتاب
عالیریدر .

در حال استساخه باشلاتدیرلدی انشاالله قریباً اکیلیله کوندریله جکدر
مشارالیهک اجتماعیات عالیہ اسلامیه دأر خطبه لر ایزادیله علو همت
اسلامیه بی اوروپایه طانتدرمنه غیرت ایتیمی عالم انسانیته بر بیوک خدمت
اولدیغندن نه قدر تشکر ایدلسه آذرر .

تألیف عالیرندن اوله رق کوندردیکی کتاب دخی حلاج المنصور
حضرت تلرینه عائددر غایت کوزل و بلیغ لسان عربی ایله تألیف بیوردقلری
کبی فرانسزجه سی ده یاننده موجوددر . طبعی دخی غایت ظریف
بر صورتده در .

محی الدین عربی حضرت تلری حقنده عینیه بو یولده بر کتاب تألیف
وطبع ایتدردکلرینی استانبولده ایکن سویلشدی . احتمالکه درون
مکتوبده بیان ایلدکلری ایکی رساله دن بریسی ده بو اوله جقدر لکن
کلوب ظهور ایتدی . اونک ده یقینه ظهور ایدم جکی شبه سزدر .